

琉球寫真景を巡る旅

Sightseeing course of places related to Ryukyu-Toshinkei



琉球寫真景第1景／名護博物館所蔵
Ryukyu-Toshinkei, Vol.1 / Nago Museum Collection

奄美を描いた絵巻物

18世紀後半から19世紀前半にかけての奄美を描いた絵巻物で、

11景からなります。

名瀬湾の風景や

宇検村からの眺め、

八月踊り(輪踊り)、相撲風景、

高倉などが描かれています。

縦42cm、長さ14mにおよぶ

長大な絵巻物は沖縄の名護博物館で

大切に保管されています。

当時の奄美の風景を巡る旅で

タイムスリップしてみませんか？

The scenery of Amami, not Ryukyu is depicted in Ryukyu Toshinkei, a series of picture scrolls.

The title of the series includes the word "Ryukyu" because Amami was superficially under the administration of the Ryukyu Kingdom (an independent kingdom that ruled most of the Ryukyu Islands from the 15th to the 19th century). The Japanese Ryukyu Islands stretch southwest from Kyushu to Taiwan

Picture Scrolls Depicting Amami

Ryukyu-Toshinkei, a series of picture scrolls, depicts Amami from the late 18th century to the early 19th century and consists of 11 scenes.

It includes scenes of Naze Bay, a view from Uken town, the Hachi-gatsu Odori Dance ("Waudori"), sumo wrestling, and Takakura(2).

The long picture scrolls with a height of 42 cm and a total length of 14 m are carefully kept at the Nago Museum.

Transport yourself back in time and enjoy the scenery of Amami at that time.

Figures in parentheses are the corresponding volume numbers of the series of Ryukyu Toshinkei.

WHY? "琉球"寫真景

琉球寫真景で描かれているのは、沖縄ではなく奄美の風景。なぜ「琉球」の文字があるのかというと、奄美の表面上の行政の帰属は「琉球国」だったからです。



琉球寫真景第2景／名護博物館所蔵
Ryukyu-Toshinkei, Vol.2 / Nago Museum Collection



琉球寫真景第8景／名護博物館所蔵
Ryukyu-Toshinkei, Vol.8 / Nago Museum Collection

知ると"もっと楽しめる"歴史まめ知識

More Fun History Trivia



琉球寫真景第6景／名護博物館所蔵
Ryukyu-Toshinkei, Vol.6
Nago Museum Collection

八月踊り
Hachi-gatsu Odori Dance

八月踊り(輪踊り)の風景が琉球寫真景に描かれている。当時の八月踊りは、旧暦の八月を「アラセツ」の日(最初の丙の日)から「シバサシ」(7日後の壬の日)まで、七日七夜集落をあげて踊り明かしました。

The scenery of the Hachi-gatsu Odori Dance ("Waudori") is depicted in Ryukyu-Toshinkei, volume 6. In those days, the Hachi-gatsu Odori Dance was an event in which local people in the settlement danced day and night for a week.



Google Maps



トイレ
Restroom

「琉球寫真景」関連地
Places related to
Ryukyu-Toshinkei

一日ゆっくりコースー Relaxing
One-day Tour Course

Start!

奄美市役所より車で 11 分
(An 11-minute drive from Amami City Hall)



① 奄美市立奄美博物館

名護博物館に所蔵されている琉球寫真景の複製はここでも見ることができます。

住所：奄美市名瀬長浜町 517 番地
TEL：0997-54-1210

(1) Amami Museum

Here, visitors can see a copy of Ryukyu-Toshinkei, a historical scroll depicting Okinawa and Amami. The original can be found at the Nago Museum.

車で 7 分 (7min)



② 蘭館山(琉球寫真景第1景)

名瀬湾の風景は蘭館山から眺望したものと考えられ、6棟の建物は現在の矢之脇町一帯と思われます。

住所：奄美市名瀬入舟町

(2) Mt. Rankan (Ryuku-Toshinkei, Vol. 1)

The scenery at Naze Bay, depicted in this picture scroll, is considered to be a view from Mt. Rankan, and the six buildings are considered to have existed around the present-day Yanowaki-cho.

車で 37 分 (37min)



⑥ 峰田山展望台(琉球寫真景第8景)

宇検村・焼内湾の風景は久志から眺望したと思われる。左手に枝手久島を眺めることができます。

住所：大島郡宇検村芦検
TEL：0997-67-2211 (宇検村役場)

(6) Mt. Mineta Observatory
(Ryukyu-Toshinkei, Vol. 8)

This is a picture of Yakeuchi Bay, Uken town, that seems to have been viewed from Kushi. Edatekujima is seen on the left-hand side.

車で 45-60 分 (1h)



⑤ 釣りイカダ宇検

海上の釣りイカダまで船で送ってくれます。枝手久島を眺めながら釣り体験。

住所：大島郡宇検村宇検 544-5
TEL：0997-67-6633

(5) Fishing Raft Uken

A boat will take you to a fishing raft on the sea. Experience the fun of angling while viewing Edatekujima, a nearby island.

車で 30 分 (30min)



③ 大和村群倉(高倉)(琉球寫真景第2景)

4本の丸太柱にカヤ葺き屋根。屋根の下には穀物をしまう高床式の穀物倉庫。

住所：大島郡大和村大和浜 119
TEL：0997-57-2154 (大和村教育委員会)

(3) Yamato town Boregura
(Elevated Warehouse) (Ryukyu-Toshinkei, Vol. 2)

This is a picture of a elevated warehouse where grains were stored under the roof.

車で 27 分 (27min)



④ 大和村名音集落(琉球寫真景第4景)

集落を見渡せる神社があります。豊年祭にはノ口神様による神事がとりおこなわれます。

住所：鹿児島県大島郡大和村大字名音

(4) Yamato town Naon Settlement
(Ryukyu-Toshinkei, Vol. 4)

There is a shrine that overlooks the settlement. During the harvest festival, a Shinto ritual service that worships Noro, the guardian god, is held.

宇検村内で宿泊
Stay overnight in Uken town

Goal!